

## RAPPORT FINANCIER 2002

Exercice terminé le 31 décembre

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

Code géographique : 87015

Code :  
01

Nom officiel : Roquemaure

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>RAPPORTS</b>	
Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier	5
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers (s'il y a lieu)	6.1
<b>ÉTATS FINANCIERS</b>	
Bilan	8
Activités financières	9
Activités d'investissement	10
Coût des services municipaux	11
Surplus (déficit) accumulé	12
Réserves financières et fonds réservés	13
Investissement net dans les éléments d'actif à long terme	14
Évolution de la situation financière	15
Notes complémentaires aux états financiers	16
Dépenses par objets	17
Dettes à long terme	18
Financement des projets en cours	20
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	20
Endettement total net à long terme	21
<b>RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES</b>	
Analyse des revenus	
Taxes	23
Paiements tenant lieu de taxes	24
Autres revenus de sources locales	25
Transferts	27
Analyse de la rémunération	28
Analyse des dépenses de fonctionnement	29
Analyse du coût des services municipaux	31
Analyse par fonctions de la répartition des dépenses des organismes municipaux	33
Analyse des activités financières d'électricité	34
Analyse des dépenses d'investissement selon leur nature	35
Analyse des dépenses en immobilisations de la fonction Sécurité publique	35

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>AUTRES RENSEIGNEMENTS</b>	
Évaluation - autres données	37
Taux des taxes	38
Rapport du vérificateur externe sur le taux global de taxation	39
Rapport du vérificateur général sur le taux global de taxation (s'il y a lieu)	39.1
Calcul du taux global de taxation	40
Fonds de roulement - analyse du capital engagé	43
Fonds de roulement - capital autorisé	43
Analyse des taxes à recevoir	44
Analyse du service de la dette	44
Analyse des projets en cours	45
Analyse des soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	47
Analyse des subventions à recevoir pour le remboursement de la dette à long terme	48
Revenus reportés - Immeubles industriels municipaux	49
Emprunts à long terme approuvés et non contractés	50
Questionnaire	51
Autres données	54
Attestations du greffier ou du secrétaire-trésorier	55

## **MEMBRES DU CONSEIL**

MAIRE Mainville, Marcel

CONSEILLERS Leclerc, Gérard  
Plourde, Léo  
Mainville, Raymond

Pinard, Richard  
Morneau, Rodrigue  
Gamache, Réjean

---

## **FONCTIONNAIRES**

DIRECTEUR GÉNÉRAL

GREFFIER

TRÉSORIER OU  
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER Lavoie, Annick

Organisme : Roquemaure

Code géographique : 87015

**RAPPORT DU TRÉSORIER  
OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné, Lavoie, Annick, atteste que le rapport financier de  
Roquemaure pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2002 ,  
(Nom de l'organisme)  
a été préparé conformément à la Loi qui régit cet organisme.

Date 2002-01-21 Signature \_\_\_\_\_

Téléphone (819) 787-6311 Télécopieur (819) 787-6383  
(Ind. rég.) (Numéro) (Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : 2003-02-07 16:50:34

Dernière modification : 2003-10-07 13:53:48

Réservé au ministère

2 605	141 724	1,7048	103 119
-------	---------	--------	---------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS****Aux membres du conseil,**

Nous avons vérifié le bilan de la municipalité de Roquemaure au 31 décembre 2002 ainsi que les états des activités financières, des activités d'investissement, du coût des services municipaux, du surplus accumulé, de l'investissement net dans les éléments d'actif à long terme et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité de vérificateurs consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2002, ainsi que des résultats de ses opérations et de l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus en comptabilité municipale au Québec.

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE Delisle, Pépin, Trudel & Associés s.e.n.cLIEU La SarreDATE 2002-01-21

SIGNATURE \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2003-02-07 16:50:34

Dernière modification : 2003-10-07 13:53:48

Réservé au ministère

2 605	141 724	1,7048	103 119
-------	---------	--------	---------

---

# ÉTATS FINANCIERS

**BILAN**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002	2001
<b>ACTIF</b>			
<b>Actif à court terme</b>			
Encaisse	1	39 135	92 174
Placements temporaires	2	80 561	
Encaisse et placements affectés (note 4)	3		
Débiteurs (note 5)	4	19 725	14 670
Stocks (note 6)	5		
Tranche exigible des créances à long terme (note 9)	6		
Autres actifs (note 7)	7		
	8	139 421	106 844
<b>Propriétés destinées à la revente (note 8)</b>	9		
<b>Créances à long terme (note 9)</b>	10		
<b>Placements à long terme (note 10)</b>	11		
<b>Immobilisations (note 11)</b>	12	1 087 999	1 004 686
	13	1 227 420	1 111 530
<b>PASSIF ET AVOIR DES CONTRIBUABLES</b>			
<b>Passif à court terme</b>			
Découvert bancaire	14		
Emprunts temporaires	15		
Créditeurs et frais courus (note 12)	16	1 302	1 330
Provision pour contestations d'évaluation (note 13)	17		
Revenus reportés (note 14)	18	35 000	5 000
Versements exigibles sur la dette à long terme (note 15)	19	4 706	4 564
	20	41 008	10 894
<b>Subventions reportées (note 11)</b>	21	555 013	479 198
<b>Dette à long terme (note 15)</b>	22		4 706
	23	596 021	494 798
<b>Avoir des contribuables</b>			
Surplus (déficit) accumulé	24	103 119	100 514
Montants à pourvoir dans le futur (note 18)	25		
Réserves financières et fonds réservés	26		
Investissement net dans les éléments d'actif à long terme	27	528 280	516 218
	28	631 399	616 732
	29	1 227 420	1 111 530
<b>Engagement contractuel (note 20)</b>			
<b>Éventualités (note 24)</b>			



**ACTIVITÉS FINANCIÈRES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002		2001
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	140 783	141 924	138 873
Paiements tenant lieu de taxes	2	1 700	1 767	1 642
Répartitions aux municipalités membres				
Ensemble des municipalités	3			
Certaines municipalités	4			
Autres revenus de sources locales	5	61 130	71 295	64 633
Transferts	6	148 705	210 306	170 817
	7	352 318	425 292	375 965
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	8	76 553	81 845	73 023
Sécurité publique	9	37 977	30 163	30 925
Transport	10	79 101	70 762	71 433
Hygiène du milieu	11	20 617	20 483	17 093
Santé et bien-être	12	3 358	3 263	3 589
Aménagement, urbanisme et développement	13	27 646	14 990	38 326
Loisirs et culture	14	58 574	59 994	68 396
Électricité	15			
Frais de financement	16	1 400	1 357	1 676
	17	305 226	282 857	304 461
<b>Autres activités financières</b>				
Remboursement de la dette à long terme	18	4 565	4 564	4 564
Transfert à l'état des activités d'investissement	19	42 527	135 266	87 932
	20	352 318	422 687	396 957
<b>Surplus (déficit) des activités financières avant affectations</b>				
	21		2 605	(20 992)
<b>Affectations</b>				
Surplus (déficit) accumulé non affecté	22			
Surplus accumulé affecté	23			13 493
Réserves financières et fonds réservés				
virement de	24			
(virement à)	25	( )	( )	( )
	26			13 493
<b>Surplus (déficit) avant financement à long terme des activités financières</b>				
	27		2 605	(7 499)
Financement à long terme des activités financières (note 17)	28			
<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>				
	29		2 605	(7 499)

**ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002		2001
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Sources de financement</b>				
<b>Transfert des activités financières</b>				
Taxes générales spéciales				
Immobilisations et autres investissements	1	8 135		
Taxes de secteur				
Immobilisations et autres investissements	2			
Contributions des promoteurs	3			
Répartitions aux municipalités membres				
Ensemble des municipalités	4			
Certaines municipalités	5			
Transferts conditionnels	6	34 392	93 182	39 026
Autres	7		42 084	48 906
<b>Autres sources</b>				
Surplus accumulé non affecté	8	16 865		
Surplus accumulé affecté	9			
Fonds réservés	10			
<b>Emprunts à long terme émis</b>				
	11			
	12	59 392	135 266	87 932
<b>Dépenses d'investissement</b>				
Administration générale	13	1 000	2 456	522
Sécurité publique	14	14 800	23 818	28 331
Transport	15	34 392	92 053	32 900
Hygiène du milieu	16	3 000		
Santé et bien-être	17			
Aménagement, urbanisme et développement	18	4 000	15 594	19 581
Loisirs et culture	19	2 200	1 345	6 598
Électricité	20			
	21	59 392	135 266	87 932
<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>				
	22			

**COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		Dépenses de fonction- nement	+	Frais de financement	+	Amortissement		Subventions de fonctionnement (gouvernements et leurs entreprises) -	Services rendus <sup>1</sup>	-	Gain (perte) sur dispositions	=	Coût des services municipaux		
						Immobi- lisations	Subventions reportées (gouvernements et leurs entreprises) -								
Administration générale	1	81 845	11	603	20	2 406	29	38	47	56	65		84 854		
Sécurité publique	2	30 163	12		21	7 299	30	39	48	57	66		37 462		
Transport	3	70 762	13		22	22 837	31	11 043	40	76 250	49	58	67	6 306	
Hygiène du milieu	4	20 483	14		23	802	32	115	41	50	59	68	21 170		
Santé et bien-être	5	3 263	15		24		33	42	51	60	69		3 263		
Aménagement, urbanisme et développement	6	14 990	16		25		34	43	52	61	70		14 990		
Loisirs et culture	7	59 994	17	754	26	18 514	35	6 209	44	53	43 697	62	71	29 356	
Électricité	8		18		27		36	45	54	63	72				
Frais de financement	9	1 357	19	( 1 357 )											
	10	282 857			28	51 858	37	17 367	46	76 250	55	43 697	64	73	197 401

1. Comprend les revenus des services rendus aux organismes municipaux et les revenus des autres services rendus. Le service de la dette (à l'exception du remboursement de la dette à long terme) recouvré des organismes municipaux doit être réparti par fonctions et par activités.

**SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

<b>SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	<b>Virement de</b>		<b>Virement à</b>	<b>Solde</b>
<b>NON AFFECTÉ - solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>			1	100 514
Redressement aux exercices antérieurs			2	
Solde redressé			3	100 514
Affectation - activités financières		4	5	
Affectation - activités d'investissement		6	7	
Affectation - surplus accumulé affecté	8	9	10	
Affectation - réserves financières	11	12	13	
Affectation - fonds réservés	14	15	16	
Surplus (déficit) de l'exercice	17	2 605	18	2 605
Autres (préciser)				
-	19	20	21	
-	22	23	24	
<b>NON AFFECTÉ - solde au 31 décembre</b>	25	2 605	26	103 119
<b>AFFECTÉ - solde au 1<sup>er</sup> janvier (note 16)</b>			28	
Redressement aux exercices antérieurs			29	
Solde redressé			30	
Affectation - activités financières	31	32	33	
Affectation - activités d'investissement		34	35	
Affectation - surplus accumulé non affecté	36	37	38	
Affectation - réserves financières	39	40	41	
Affectation - fonds réservés	42	43	44	
Autres (préciser)				
-	45	46	47	
-	48	49	50	
<b>AFFECTÉ - solde au 31 décembre</b>	51	52	53	
<b>SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	54	2 605	56	103 119

**RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redresse- ment aux exercices antérieurs	Activités financières		Activités d'investissement		Solde au 31 décembre
			Virement de	Virement à	Virement de	Virement à	
<b>RÉSERVES FINANCIÈRES</b>							
-	1	2	3	4	5	6	7
-	8	9	10	11	12	13	14
-	15	16	17	18	19	20	21
-	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31	32	33	34	35
<b>FONDS RÉSERVÉS</b>							
- Fonds de roulement (note 19)	36	37	38	39	40	41	42
- Parcs et terrains de jeux	43	44	45	46	47	48	49
- Société québécoise d'assainissement des eaux	50	51	52	53	54	55	56
- Financement des projets en cours (tableau 3)	57	58	59	60	61	62	63
- Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés (tableau 3)	64	65	66	67	68	69	70
- Fonds d'amortissement	71	72	73	74	75	76	77
- Financement des activités financières	78	79	80	81	82	83	84
- Autres (préciser)	85	86	87	88	89	90	91
-	92	93	94	95	96	97	98
-	99	100	101	102	103	104	105
-	106	107	108	109	110	111	112
-	113	114	115	116	117	118	119
-	120	121	122	123	124	125	126
	127	128	129	130	131	132	133
<b>RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS</b>							
	134	135	136	137	138	139	140

**INVESTISSEMENT NET DANS LES ÉLÉMENTS D'ACTIF À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002	2001
<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	1	516 218	493 428
Redressement aux exercices antérieurs	2		
<b>Solde redressé</b>	3	516 218	493 428
<b>Ajouter</b>			
Acquisitions d'immobilisations	4	135 266	87 932
Acquisitions de propriétés destinées à la revente	5		
Acquisitions de placements à long terme	6		
Émission de créances à long terme	7		
Amortissement des subventions reportées	8	17 367	15 037
Remboursement de la dette à long terme	9	4 564	4 564
Autres (préciser)			
-	10		
-	11		
	12	157 197	107 533
<b>Déduire</b>			
Dispositions et radiations d'immobilisations	13	95	155
Dispositions de propriétés destinées à la revente	14		
Dispositions de placements à long terme	15		
Amortissement des immobilisations	16	51 858	45 562
Réduction de créances à long terme	17		
Subventions reportées	18	93 182	39 026
Émission de dettes à long terme			
Activités d'investissement	19		
Activités financières	20		
Autres (préciser)			
-	21		
-	22		
	23	145 135	84 743
<b>Solde au 31 décembre</b>	24	528 280	516 218

**ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002	2001
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Surplus (déficit) de l'exercice	1	2 605	(7 499)
Éléments n'impliquant aucun mouvement de liquidités			
Affectations	2		(13 493)
Autres (préciser)			
-	3		
-	4		
	5	2 605	(20 992)
Éléments n'affectant pas le fonctionnement			
Transfert à l'état des activités d'investissement	6	135 266	87 932
Remboursement de la dette à long terme	7	4 564	4 564
Cessions d'immobilisations	8		
Autres (préciser)			
-	9		
-	10		
	11	142 435	71 504
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	12	(5 055)	9 911
Stocks	13		
Autres actifs	14		
Créditeurs et frais courus	15	(28)	812
Revenus reportés	16	30 000	5 000
Autres passifs	17		
	18	167 352	87 227
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisitions d'immobilisations	19	(135 266)	(87 932)
Acquisitions de placements à long terme	20		
Cessions d'immobilisations	21		
Autres (préciser)			
-	22		
-	23		
	24	(135 266)	(87 932)
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	25		
Remboursement de la dette à long terme	26	(4 564)	(4 564)
Montants à recouvrer de tiers	27		
Autres (préciser)			
-	28		
-	29		
	30	(4 564)	(4 564)
<b>Augmentation (diminution) des liquidités</b>			
<b>Situation des liquidités au début</b>	31	27 522	(5 269)
	32	92 174	97 443
<b>Situation des liquidités à la fin</b>			
	33	119 696	92 174

Les liquidités sont composées de l'encaisse, des placements temporaires, de l'encaisse et des placements affectés, du découvert bancaire et des emprunts temporaires.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**1. Statuts de l'organisme municipal**

La municipalité de Roquemaure est régie par le Code municipal du Québec.

**2. Énoncé des principales conventions comptables****A) États financiers cumulés**

Les états financiers sont préparés selon les particularités de la comptabilité municipale au Québec.

La municipalité de Roquemaure présente les états financiers cumulés qui tiennent compte de l'ensemble des transactions des divers fonds. Les opérations et les soldes inter-fonds sont éliminés. De plus, les sommes qui sont assujetties à certaines dispositions législatives ou réglementaires sont présentées distinctement.

**B) Comptabilité d'exercice**

La Municipalité applique la méthode de la comptabilité d'exercice.

Selon cette méthode, les revenus et les dépenses sont comptabilisés au cours de l'exercice où ont eu lieu les faits ou les événements. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où elles sont réglées.

Par ailleurs, les dépenses d'opération sont établies sans l'amortissement des immobilisations, du remboursement en capital de la dette à long terme ou des immobilisations ou placements à même les revenus.

**C) Stocks**

N/A

**D) Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement des immobilisations est établi selon les méthodes, la période et les taux suivants :

Infrastructures	Amortissement linéaire	40 ans
Bâtiments	Amortissement linéaire	40 ans
Matériel roulant	Amortissement dégressif	20 %
Ameublement et équipement de bureau	Amortissement dégressif	20 %
Machinerie, outillage et équipement	Amortissement dégressif	20 %
Autres	Amortissement dégressif	30 %

**E) Autres éléments**

*préciser:*

N/A



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**3. Modification de convention comptable**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>		
Réserves financières ( <i>préciser</i> )		
-	1	
-	2	
-	3	
Fonds réservés ( <i>préciser</i> )		
-	4	
-	5	
-	6	
-	7	
-	8	
-	9	
	10	

**Note****5. Débiteurs**

Taxes municipales	11	7 077	6 385
Taxes scolaires	12		
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	13		
Gouvernement du Canada et ses entreprises	14	3 567	1 061
Gouvernement du Québec et ses entreprises	15	2 695	3 871
Organismes municipaux	16	926	914
Autres ( <i>préciser</i> )			
- Autres comptes à recevoir	17	5 460	2 439
-	18		
	19	19 725	14 670
Une provision pour créances douteuses a été déduite des débiteurs	20		

**Note****6. Stocks (*préciser*)**

-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
	25		

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	2002	2001
<b>7. Autres actifs</b>		
Frais payés d'avance	26	
Dépenses reportées (préciser)		
-	27	
-	28	
-	29	
-	30	
Autres (préciser)		
-	31	
-	32	
	33	
<b>Note</b>		
<b>8. Propriétés destinées à la revente</b>		
Immeubles de la réserve foncière	34	
Immeubles industriels municipaux	35	
Immobilisations en cours	36	
Autres	37	
	38	
<b>Note</b>		
<b>9. Créances à long terme</b>		
Prêts à un office municipal d'habitation	39	
Prêts sur immeubles industriels municipaux	40	
Prêts à un fonds d'investissement	41	
Autres créances	42	
Montants à recouvrer de tiers pour le remboursement de la dette à long terme (note 15)	43	
	44	
Moins: Tranche exigible des créances à long terme	45	
	46	
<b>Note</b>		
<b>10. Placements à long terme</b>		
Participation dans une société d'économie mixte		
Actions votantes	47	
Actions non votantes	48	
Autres	49	
	50	
<b>Note</b>		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**11. Immobilisations**

Catégories	2002						2001					
	Coût		Amortissement cumulé		Valeur nette		Coût		Amortissement cumulé		Valeur nette	
Infrastructures	51	1 176 970	64	304 844	76	872 126	89	1 069 323	102	273 796	114	795 527
Réseau d'électricité	52		65		77		90		103		115	
Bâtiments	53	222 160	66	96 784	78	125 376	91	218 216	104	91 230	116	126 986
Améliorations locatives	54		67		79		92		105		117	
Véhicules	55	44 187	68	36 134	80	8 053	93	44 187	106	34 120	118	10 067
Ameublement et équipement de bureau	56	83 218	69	60 803	81	22 415	94	80 857	107	54 861	119	25 996
Machinerie, outillage et équipement	57	56 172	70	26 974	82	29 198	95	34 953	108	19 674	120	15 279
Terrains	58	30 831	71		83	30 831	96	30 831	109		121	30 831
Autres	59		72		84		97		110		122	
	60	1 613 538	73	525 539	85	1 087 999	98	1 478 367	111	473 681	123	1 004 686
Immobilisations en cours	61				86		99				124	
	62	1 613 538	74	525 539	87	1 087 999	100	1 478 367	112	473 681	125	1 004 686
Subventions reportées	63	694 672	75	139 659	88	555 013	101	601 490	113	122 292	126	479 198

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

---

**Note**

La dépense d'amortissement des immobilisations pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002 est de 51 858. \$

La municipalité a bénéficié de subventions pour des travaux d'infrastructures. Ces subventions s'amortissent au rythme des immobilisations auxquelles elles se rapportent, soit 40 ans. A cet effet, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002, un montant de 17 367. \$ a été porté en diminution du coût des services municipaux.

---

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002	2001
<b>12. Crédoiteurs et frais courus</b>			
Fournisseurs	127	705	1 152
Salaires et déduotions à la source à payer	128		
Dépôts et retenues de garantie	129		
Gouvernement du Canada et ses entreprises	130	278	83
Gouvernement du Québec et ses entreprises	131	319	95
Société québécoise d'assainissement des eaux	132		
Organismes municipaux	133		
Commissions scolaires	134		
Intérêts courus à payer sur la dette à long terme	135		
Autres courus et passifs (préciser)			
-	136		
-	137		
-	138		
-	139		
	140	1 302	1 330

**Note****13. Provision pour contestations d'évaluation****14. Revenus reportés**

Taxes perçues d'avance	141		
Cessions d'actifs à long terme			
Immeubles industriels municipaux	142		
Autres actifs	143	35 000	5 000
Autres (préciser)			
-	144		
-	145		
	146	35 000	5 000

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002	2001
<b>15. Dette à long terme</b>			
Obligations et billets			
en monnaie canadienne	147	4 706	9 270
en monnaies étrangères	148		
taux d'intérêt variant de	à		
échéant de	à		
%			
Autres dettes à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	149		
Organismes municipaux	150		
Autres	151		
Dettes en cours de refinancement	152		
	153	4 706	9 270
Moins: Versements exigibles à court terme	154	4 706	4 564
	155		4 706

La répartition de la dette à long terme s'établit de la façon suivante :

Sommes accumulées			
Revenus reportés	156		
Surplus accumulés affectés	157		
Fonds réservés ( <i>préciser</i> )			
-	158		
-	159		
-	160		
	161		
Montant à recouvrer de tiers			
Gouvernements du Québec et du Canada et leurs entreprises	162		
Organismes municipaux	163		
Autres tiers	164		
Montant à la charge de :			
une partie des contribuables ou des municipalités membres	165		
l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	166	4 706	9 270
	167	4 706	9 270

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les cinq prochaines années sont les suivants :

		<b>Obligations et billets</b>		<b>Autres dettes à long terme</b>	<b>Total</b>
2003	168	4 706	173	178	4 706
2004	169		174	179	
2005	170		175	180	
2006	171		176	181	
2007	172		177	182	

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>16. Surplus accumulé affecté</b>		
- appr. surplus pour l'exercice suivant	183	
-	184	
-	185	
-	186	
-	187	
-	188	
-	189	
-	190	
-	191	
-	192	
	193	

**Note****17. Financement à long terme des activités financières**



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**18. Montants à pourvoir dans le futur**

Les mesures transitoires relatives aux normes comptables en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000 ont été réparties en fonction des méthodes décrites ci-dessous :

Revenus : (préciser la méthode)

Dépenses : (préciser la méthode)

Les ajustements résultant des normes comptables en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000 se détaillent comme suit pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>***</b>	<b>Activités financières</b>	<b>Solde au 31 décembre 2002</b>
<b>Revenus</b>				
-	194		203	211
-	195		204	212
-	196		205	213
	197		206	214
<i>Déduire:</i>				
<b>Dépenses</b>				
Salaires et avantages sociaux	198		207	215
Autres	199		208	216
	200		209	217
	201		210	218
<b>Intérêts - dette à long terme</b>	202			219
				220
<b>Note</b>				

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002****19. Fonds de roulement**

N/A

**20. Engagement contractuel**

La municipalité a contracté un engagement qui n'est pas comptabilisé pour un montant de 11 850 \$ pour 2003 relativement à la cueillette et au transport des ordures ménagères, ainsi qu'à l'entretien du dépotoir (enfouissement, déneigement).

**21. Régime de retraite**

N/A

**22. Compétences municipales déléguées ou assumées**

La Municipalité est membre de la Municipalité régionale de comté d'Abitibi-Ouest. De ce fait, elle doit assumer sa part des dépenses de cet organisme.

**23. Informations concernant les organismes périmunicipaux et supramunicipaux**

N/A

**24. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

Assurance-cautionnement pour directrice-générale : 6 000 \$

Assurance responsabilité professionnelle directrice générale : 1 000 000 \$

Assurances véhicules du service incendie: responsabilité civile 1 000 000 \$.

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

N/A

**d) Autres (préciser)**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**25. Autres notes** (*selon les besoins*)

La Municipalité a contracté une assurances offrant les couvertures suivantes:

Biens et bâtisses : 1 371 000 \$

Responsabilité civile : 2 000 000 \$

Emprunt bancaire :

L'emprunt bancaire est autorisé pour un montant n'excédant pas 50 000 \$ au taux préférentiel majoré de 1 %. Il est renouvelable annuellement. Le taux préférentiel est de 4,5% en date de fin d'exercice.

**TABLEAU COMPLÉMENTAIRE 1**

**DÉPENSES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

OBJETS	2002						2001	
	Activités financières			Activités d'investissement			Total	
<b>Rémunération</b>								
élus	1	8 446			41	8 446		13 808
employés	2	51 524	25		266	51 790		55 029
<b>Cotisations de l'employeur</b>								
élus	3	360			43	360		397
employés	4	7 541	26		44	7 541		7 476
<b>Transport et communication</b>	5	21 242	27		45	21 242		14 371
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>								
honoraires professionnels	6	5 960	28		46	5 960		5 768
achats de services techniques	7	95 968	29		47	95 968		111 690
autres	8	2 275	30		48	2 275		13 684
<b>Location, entretien et réparation</b>								
location	9	2 412	31		49	2 412		3 091
entretien et réparation	10	14 100			50	14 100		9 652
<b>Biens durables</b>								
travaux de construction			32		51	107 381		53 302
achats de biens			33		52	27 619		26 963
<b>Biens non durables</b>								
fournitures de services publics	11	17 738			53	17 738		18 802
autres biens non durables	12	27 688			54	27 688		28 405
<b>Frais de financement</b>								
intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge de :								
l'organisme municipal	13	333			55	333		780
autres organismes municipaux	14				56			
gouvernements du Québec et du Canada et leurs entreprises	15				57			
autres tiers	16				58			
autres frais de financement	17	1 024	34		59	1 024		896
<b>Contributions à des organismes</b>								
organismes municipaux								
répartition des dépenses	18	11 893			60	11 893		10 827
autres	19	4 701	35		61	4 701		10 296
organismes gouvernementaux	20		36		62			4 928
autres organismes	21	6 888	37		63	6 888		
<b>Autres objets</b>								
créances douteuses ou irrécouvrables	22		38		64			
autres	23	2 764	39		65	2 764		2 228
	24	282 857	40		66	418 123		392 393

**TABLEAU COMPLÉMENTAIRE 2****DETTE À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2002****A) OBLIGATIONS ET BILLETS**

<u>Émission</u>					<u>Solde</u>		
<u>Date</u>	<u>Description</u>	<u>Montant</u>	<u>Taux d'intérêt</u>	<u>Échéance</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>	
<b>MONNAIE CANADIENNE</b>							
1996-01-03	emprunt camping	30 000	7,55	2004	4 706	9 270	
					<u>1</u>	<u>4 706 4</u>	<u>9 270</u>
<b>MONNAIES ÉTRANGÈRES</b>							
Variation - monnaies étrangères					<u>2</u>	<u>5</u>	
					<u>3</u>	<u>4 706 6</u>	<u>9 270</u>

**TABLEAU COMPLÉMENTAIRE 2 (suite)****DETTE À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2002****B) AUTRES DETTES À LONG TERME**

<u>Émission</u>					<u>Solde</u>	
<u>Date</u>	<u>Description</u>	<u>Montant</u>	<u>Taux d'intérêt</u>	<u>Échéance</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
<b>MONNAIE CANADIENNE</b>						
					1	4
<b>MONNAIES ÉTRANGÈRES</b>						
Variation - monnaies étrangères					2	5
					3	6

## TABLEAU COMPLÉMENTAIRE 3

FINANCEMENT DES PROJETS EN COURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002

	Projets en cours au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs	Financement	Dépenses	Projets fermés	Projets en cours au 31 décembre
Financement	1	2	3	135 266	4	135 266
Dépenses	6	7		8	135 266	10
	11	12	13	135 266	14	15
						16

## Répartition

Financement non utilisé	17					18
Dépenses à financer	19					20
	21					22

SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités financières	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	23	24	25	26	27	28	29
Montant réservé pour le service de la dette	30	31	32	33	34	35	36
	37	38	39	40	41	42	43

## TABLEAU COMPLÉMENTAIRE 4

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2002**

Dette à long terme (note 15)	1	4 706
<i>Déduire</i>		
Sommes accumulées pour le remboursement de la dette à long terme	2	
Montants à recouvrer de tiers	3	
Subventions relatives aux dépenses d'investissement à financer	4	
Montants non utilisés d'emprunts à long terme contractés	5	
Autres (préciser)		
-	6	
-	7	
<i>Ajouter</i>		
Dépenses d'investissement à financer	8	
Dépenses d'activités financières à financer	9	
Autres (préciser)		
-	10	
-	11	
<b>Endettement net à long terme</b>	<b>12</b>	<b>4 706</b>
Quote-part dans la dette nette à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	13	
Communauté métropolitaine	14	
Régie intermunicipale	15	
Organisme public de transport	16	
Autres organismes municipaux	17	
Autres organismes	18	
	19	
<b>Endettement total net à long terme</b>	<b>20</b>	<b>4 706</b>
Réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	21	



---

# RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

TAXES	2002		2001
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>			
Taxes générales	1	107 075	108 787
Taxes générales spéciales			106 859
immobilisations et autres investissements	2		
Taxes de secteur			
service de la dette	3	5 165	5 246
fonctionnement	4		5 906
immobilisations et autres investissements	5		
Surtaxe sur immeubles non résidentiels <sup>1</sup>	6		
Taxe sur immeubles non résidentiels <sup>1</sup>	7		
Surtaxe sur terrains vagues <sup>1</sup>	8		
Autres	9		
	10	112 240	114 033
			112 765
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>			
Tarifification pour services municipaux			
eau	11		
égouts	12	4 714	4 232
traitement des eaux usées	13		4 309
matières résiduelles	14	17 146	16 994
service de la dette	15		15 579
immobilisations et autres investissements	16		
autres			
-Enlèvement de la neige	17	3 383	3 395
-Éclairage des rues	18	3 300	3 270
-	19		2 952
	20	28 543	27 891
			26 108
Taxes d'affaires			
sur l'ensemble de la valeur locative	21		
autres	22		
	23		
	24	140 783	141 924
			138 873

1. Si vous avez choisi le régime d'impôt foncier à taux variés, ne pas inscrire de montant à ce poste (à l'exception des revenus de taxes provenant d'ajustements au rôle d'évaluation de l'année précédente).

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>2002</b>		<b>2001</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>			
Immeubles et établissements d'entreprise du gouvernement			
taxes foncières	1		
taxes d'affaires	2		
surtaxe sur immeubles non résidentiels <sup>1</sup>	3		
taxe sur immeubles non résidentiels <sup>1</sup>	4		
compensations pour services municipaux	5		
	6		
Immeubles des réseaux			
santé et services sociaux	7		
cégeps et universités	8		
écoles primaires et secondaires	9	1 700	1 767
	10	1 700	1 642
Autres immeubles			
immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
taxes foncières	11		
taxes d'affaires	12		
biens culturels classés	13		
	14		
	15	1 700	1 767
			1 642
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>			
taxes foncières	16		
taxes d'affaires	17		
surtaxe sur immeubles non résidentiels <sup>1</sup>	18		
taxe sur immeubles non résidentiels <sup>1</sup>	19		
compensations pour services municipaux	20		
	21		
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
taxes foncières	22		
compensations pour services municipaux	23		
	24		
<b>AUTRES</b>			
taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	25		
autres	26		
	27		
	28	1 700	1 767
			1 642

1. Si vous avez choisi le régime d'impôt foncier à taux variés, ne pas inscrire de montant à ce poste (à l'exception des revenus de taxes provenant d'ajustements au rôle d'évaluation de l'année précédente).

**ANALYSE DES REVENUS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	2002		2001
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES</b>			
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
évaluation	1		
autres	2		
	3		
Sécurité publique			
police	4		
protection contre les incendies	5		427
sécurité civile	6		
autres	7		
	8		427
Transport			
réseau routier	9		
transport collectif	10		
autres	11		
	12		
Hygiène du milieu			
approvisionnement et traitement de l'eau potable	13		
réseau de distribution de l'eau potable	14		
traitement des eaux usées	15		
réseaux d'égouts	16		
matières résiduelles	17		
cours d'eau	18		
protection de l'environnement	19		
autres	20		
	21		
Santé et bien-être			
logement social	22		
autres	23		
	24		
Aménagement, urbanisme et développement			
aménagement, urbanisme et zonage	25		
rénovation urbaine	26		
promotion et développement économique	27		
autres	28		
	29		
Loisirs et culture			
activités récréatives	30		
activités culturelles			
bibliothèques	31		
autres	32		
	33		
Électricité	34		
Service de la dette			
frais de financement			
intérêts et autres frais sur la dette à long terme	35		
autres frais de financement	36		
remboursement de la dette à long terme	37		
	38		
	39		427

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

<b>AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES</b>	<b>2002</b>		<b>2001</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>			
Administration générale	1		
Sécurité publique	2		
Transport	3		
Hygiène du milieu	4		
Santé et bien-être	5		
Aménagement, urbanisme et développement	6	13 250	12 455
Loisirs et culture	7	37 500	43 697
Électricité	8		
Autres	9		2 968
	10	50 750	46 665
			54 417
<b>AUTRES REVENUS</b>			
Impositions de droits			
licences et permis	11	700	1 668
droits de mutation immobilière	12	1 200	292
autres	13		
Amendes et pénalités	14		1
Intérêts	15	4 030	4 392
Cessions d'actifs à long terme			
immeubles industriels municipaux	16		
autres actifs	17		
Contributions des promoteurs	18		
Transport en commun			
contributions des usagers			
transport régulier et laissez-passer	19		
transport adapté	20		
transport scolaire	21		
autres	22		
contributions des automobilistes	23		
Autres	24	4 450	18 277
	25	10 380	24 630
			9 789
<b>TOTAL AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALE</b>	26	61 130	71 295
			64 633

**ANALYSE DES REVENUS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

<b>TRANSFERTS</b>	<b>2002</b>		<b>2001</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TRANSFERTS INCONDITIONNELS</b>			
Subventions gouvernementales			
Regroupement municipal (PAFREM)	1		
Compensation pour TGE - FSFAL	2		
Péréquation	3	37 455	40 587
Villes-centres	4		
Réorganisation municipale	5		
Neutralité	6		
Programme d'aide financière aux MRC	7		
Autres	8	287	
Autres transferts inconditionnels	9		
	10	37 455	40 874
			33 371
<b>TRANSFERTS CONDITIONNELS</b>			
Subventions gouvernementales			
Administration générale	11		
Sécurité publique			
police	12		
protection contre les incendies	13		
sécurité civile	14		
autres	15		
Transport			
Réseau routier	16	111 250	136 250
Transport collectif			
transport en commun			
transport régulier et laissez-passer	17		
transport adapté	18		
transport scolaire	19		
autres	20		
transport aérien	21		
transport par eau	22		
Autres	23		
Hygiène du milieu			
approvisionnement et traitement de l'eau potable	24		
réseau de distribution de l'eau potable	25		
traitement des eaux usées	26		
réseaux d'égouts	27		
matières résiduelles	28		
cours d'eau	29		
protection de l'environnement	30		
autres	31		
Santé et bien-être			
logement social	32		
autres	33		

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

TRANSFERTS	2002		2001
	Budget	Réalisations	Réalisations
Aménagement, urbanisme et développement			
aménagement	1		
rénovation urbaine	2		
promotion et développement économique	3		17 170
autres	4		
Loisirs et culture			
activités récréatives	5		
activités culturelles			
bibliothèques	6		
autres	7		
Autres	8		
Autres transferts conditionnels	9	33 182	9 026
	10	111 250	137 446
	11	148 705	170 817

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

Catégories d'emplois	Effectifs personnes/ année	Rémunération	Cotisations de l'employeur	TOTAL
Cadres et contremaîtres	12 1,00 22	27 100 32	4 219 42	31 319
Professionnels et cols blancs	13 2,00 23	5 909 33	625 43	6 534
Cols bleus	14 4,00 24	18 781 34	2 697 44	21 478
Policiers	15 25	35	45	
Pompiers	16 26	36	46	
Pompiers volontaires	17 27	37	47	
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	18 28	38	48	
Élus	19 7,00 29	51 790 39	7 541 49	59 331
	20 7,00 30	8 446 40	360 50	8 806
	21 14,00 31	60 236 41	7 901 51	68 137

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002		2001
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>				
Conseil	1	18 940	18 381	19 077
Application de la loi	2			
Gestion financière et administrative	3	47 366	52 375	46 014
Greffe	4	1 680	2 523	
Évaluation	5	7 223	7 222	6 631
Gestion du personnel	6			
Autres	7	1 344	1 344	1 301
	8	76 553	81 845	73 023
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>				
Police	9	14 528	14 528	14 238
Protection contre les incendies	10	23 159	15 345	16 510
Sécurité civile	11	121	121	93
Autres	12	169	169	84
	13	37 977	30 163	30 925
<b>TRANSPORT</b>				
Réseau routier				
voirie municipale	14	43 433	33 498	38 373
enlèvement de la neige	15	32 368	33 715	30 635
éclairage des rues	16	3 300	3 549	2 425
circulation et stationnement	17			
Transport collectif				
transport en commun	18			
opération du réseau	19			
entretien des véhicules	20			
entretien des bâtisses et des autres actifs	21			
autres	22			
transport aérien	23			
transport par eau	24			
Autres	25			
	26	79 101	70 762	71 433
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
Eau et égouts				
approvisionnement et traitement de l'eau potable	27			
réseau de distribution de l'eau potable	28			
traitement des eaux usées	29			
réseaux d'égouts	30	1 714	1 653	705
Matières résiduelles				
déchets domestiques				
cueillette et transport	31	8 875	8 873	14 318
élimination	32	7 940	7 837	
matières secondaires				
cueillette et transport	33	2 000		
traitement	34		2 032	2 070
élimination des matériaux secs	35			
Cours d'eau	36			
Protection de l'environnement	37	88	88	
Autres	38			
	39	20 617	20 483	17 093



**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002		2001
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>				
Inspection des aliments	1			
Logement social	2	3 358	3 263	3 589
Autres	3			
	4	3 358	3 263	3 589
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	5	4 557	4 727	5 760
Rénovation urbaine				
biens patrimoniaux	6			
autres biens	7			
Promotion et développement économique				
industries et commerces	8		1 112	1 006
tourisme	9		505	457
autres	10	10 010	5 589	5 031
Autres	11	13 079	3 057	26 072
	12	27 646	14 990	38 326
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>				
Activités récréatives				
centres communautaires	13	20 968	23 303	24 875
patinoires intérieures et extérieures	14	2 900	2 821	2 940
piscines, plages et ports de plaisance	15	32 730	32 008	37 355
parcs et terrains de jeux	16	312	310	119
parcs régionaux - gestion et exploitation	17			
expositions et foires	18			
autres	19			
	20	56 910	58 442	65 289
Activités culturelles				
centres communautaires	21			
bibliothèques	22	151	150	1 797
patrimoine				
musées et centres d'exposition	23			
autres ressources du patrimoine	24			
autres	25	1 513	1 402	1 310
	26	1 664	1 552	3 107
	27	58 574	59 994	68 396
<b>ÉLECTRICITÉ</b>				
	28			
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>				
Dette à long terme				
intérêts	29	600	333	780
autres frais	30			
Autres frais de financement	31	800	1 024	896
	32	1 400	1 357	1 676

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

DÉPENSES		Dépenses de fonction- nement	+	Frais de financement	+	Amortissement		Subventions de fonctionnement (gouvernements et leurs entreprises)	-	Services rendus	Gain (perte) sur dispositions	-	=	Coût des services municipaux	
						Immobi- lisations	Subventions reportées (gouvernements et leurs entreprises)								
<b>Administration générale</b>															
évaluation	1	7 222	22		43		64		85		106		127	148	7 222
autres	2	74 623	23	603	44	2 406	65		86		107		128	149	77 632
	3	81 845	24	603	45	2 406	66		87		108		129	150	84 854
<b>Sécurité publique</b>															
police	4	14 528	25		46		67		88		109		130	151	14 528
protection contre les incendies	5	15 345	26		47	7 299	68		89		110		131	152	22 644
sécurité civile	6	121	27		48		69		90		111		132	153	121
autres	7	169	28		49		70		91		112		133	154	169
	8	30 163	29		50	7 299	71		92		113		134	155	37 462
<b>Transport</b>															
réseau routier	9	70 762	30		51	22 837	72	11 043	93	76 250	114		135	156	6 306
transport collectif	10		31		52		73		94		115		136	157	
autres	11		32		53		74		95		116		137	158	
	12	70 762	33		54	22 837	75	11 043	96	76 250	117		138	159	6 306
<b>Hygiène du milieu</b>															
approvisionnement et traite- ment de l'eau potable	13		34		55		76		97		118		139	160	
réseau de distribution de l'eau potable	14		35		56		77		98		119		140	161	
traitement des eaux usées	15		36		57		78		99		120		141	162	
réseaux d'égouts	16	1 653	37		58	802	79	115	100		121		142	163	2 340
matières résiduelles	17	18 742	38		59		80		101		122		143	164	18 742
cours d'eau	18		39		60		81		102		123		144	165	
protection de l'environnement	19	88	40		61		82		103		124		145	166	88
autres	20		41		62		83		104		125		146	167	
	21	20 483	42		63	802	84	115	105		126		147	168	21 170

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

DÉPENSES	Dépenses de fonction- nement	+	Frais de financement	+	Amortissement		Subventions de fonctionnement (gouvernements et leurs entreprises)	-	Services rendus	-	Gain (perte) sur dispositions	=	Coût des services municipaux	
					Immobi- lisations	Subventions reportées (gouvernements et leurs entreprises)								
<b>Santé et bien-être</b>														
logement social	1	3 263	15	29	42	55	68	81	94	3 263				
autres	2		16	30	43	56	69	82	95					
	3	3 263	17	31	44	57	70	83	96				3 263	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>														
aménagement, urbanisme et zonage	4	4 727	18	32	45	58	71	84	97	4 727				
rénovation urbaine	5		19	33	46	59	72	85	98					
promotion et développement économique	6	7 206	20	34	47	60	73	86	99	7 206				
autres	7	3 057	21	35	48	61	74	87	100	3 057				
	8	14 990	22	36	49	62	75	88	101	14 990				
<b>Loisirs et culture</b>														
activités récréatives	9	58 442	23	754	37	18 514	50	6 209	63	76	43 697	89	102	27 804
activités culturelles														
bibliothèques	10	150	24	38	51	64	77	90	103	150				
autres	11	1 402	25	39	52	65	78	91	104	1 402				
	12	59 994	26	754	40	18 514	53	6 209	66	79	43 697	92	105	29 356
<b>Électricité</b>														
	13		27	41	54	67	80	93	106					
<b>Frais de financement</b>														
	14	1 357	28	( 1 357 )										

**ANALYSE PAR FONCTIONS DE LA RÉPARTITION  
DES DÉPENSES DES ORGANISMES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		2002		2001
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Administration générale</b>				
Évaluation	1	7 223	7 222	6 631
Autres	2	1 544	1 541	1 351
<b>Sécurité publique</b>				
Police	3			
Protection contre les incendies	4			
Sécurité civile	5	121	121	93
Autres	6			84
<b>Transport</b>				
Réseau routier	7			
Transport collectif				
transport en commun	8			
transport aérien	9			
transport par eau	10			
Autres	11			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12			
Réseau de distribution de l'eau potable	13			
Traitement des eaux usées	14			
Réseaux d'égouts	15			
Matières résiduelles	16			
Cours d'eau	17			
Protection de l'environnement	18		88	
Autres	19			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	20			
Autres	21			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	22		1 162	
Rénovation urbaine	23			
Promotion et développement économique	24	2 507	1 617	1 470
Autres	25	506	142	1 198
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	26			
Activités culturelles				
bibliothèques	27			
autres	28			
<b>Électricité</b>				
	29			
	30	11 901	11 893	10 827

**ANALYSE DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES D'ÉLECTRICITÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	2002		2001
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Dépenses de fonctionnement</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Dépenses avant imputation	12		
Moins : Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	13		
	14		
<b>Autres activités financières</b>			
Remboursement de la dette à long terme	15		
Transfert à l'état des activités d'investissement	16		
	17		
<b>Surplus (déficit) des activités financières avant affectations</b>			
	18		
<b>Affectations</b>			
Surplus (déficit) accumulé non affecté	19		
Surplus accumulé affecté	20		
Réserves financières et fonds réservés			
virement de	21		
(virement à)	22	(                    ) (                    ) (                    )	
	23		
<b>Surplus (déficit) avant financement à long terme des activités financières</b>			
	24		
Financement à long terme des activités financières	25		
<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>			
	26		

**ANALYSE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT SELON LEUR NATURE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		Budget	Réalizations
<b>IMMOBILISATIONS</b>			
Infrastructures			
Usines et bassins d'épuration	1		
Conduite d'égout	2	3 000	
Conduite d'aqueduc	3		
Usines de traitement de l'eau potable	4		
Parcs et terrains de jeux	5	3 000	15 594
Sites d'enfouissement et incinérateurs	6		
Chemins, rues, routes et trottoirs	7	34 392	92 053
Ponts, tunnels et viaducs	8		
Terrains de stationnement	9		
Système d'éclairage des rues	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires	14	5 000	3 944
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Véhicules - autres	17		
Ameublement et équipement de bureau	18	1 000	2 456
Machinerie, outillage et équipement			
Atribus	19		
Autres	20	12 000	21 219
Terrains	21	1 000	
Autres	22		
	23	59 392	135 266

**AUTRES INVESTISSEMENTS**

Propriétés destinées à la revente	24		
Créances à long terme	25		
Placements à long terme	26		
Autres	27		
	28		
	29	59 392	135 266

**ANALYSE DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS DE LA FONCTION SÉCURITÉ PUBLIQUE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

Police	30		
Protection contre les incendies	31	12 000	23 818
Autres	32		
	33	12 000	23 818

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS**

**ÉVALUATION - AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

<b>ÉVALUATION FONCIÈRE DES TERRAINS VAGUES</b>		<b>Valeur au rôle 1<sup>er</sup> janvier 2002</b>
Terrains vagues imposables		
terrains vagues desservis	1	
terrains vagues non desservis	2	361 300
Terrains vagues non imposables		
terrains vagues desservis	3	
terrains vagues non desservis	4	114 700
<b>TOTAL DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE DES TERRAINS VAGUES</b>	<b>5</b>	<b>476 000</b>

<b>SOMMAIRE DU RÔLE DE LA VALEUR LOCATIVE</b>		<b>Valeur au rôle 1<sup>er</sup> janvier 2002</b>
Valeur locative des établissements d'entreprise inscrits au rôle et où s'exerce une activité mentionnée à l'article 232 LFM		
établissements d'entreprise imposables	6	
établissements d'entreprise non imposables en vertu de l'article 236 LFM		
visés par le 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 255 LFM	7	
autres	8	
Valeur locative des établissements d'entreprise inscrits au rôle et où ne s'exerce aucune activité mentionnée à l'article 232 LFM	9	
<b>TOTAL DES VALEURS INSCRITES AU RÔLE DE LA VALEUR LOCATIVE</b>	<b>10</b>	

		<b>Facteur comparatif</b>
Facteur comparatif du rôle de la valeur locative	11	

**POPULATION**

Population permanente	12	438
Population saisonnière	13	90



**TAUX DES TAXES**  
**RENSEIGNEMENTS SUR LA TAXATION EN VIGUEUR EN 2002**

**Taxes sur la valeur foncière**

## Taux variés de la taxe foncière générale

catégorie résiduelle (résidentielle et autres) <sup>1</sup> 1    ,     \$ du 100 \$ d'évaluationcatégorie des immeubles de 6 logements ou plus <sup>1</sup> 2    ,     \$ du 100 \$ d'évaluationcatégorie des immeubles non résidentiels <sup>1</sup> 3    ,     \$ du 100 \$ d'évaluationcatégorie des immeubles industriels <sup>1</sup> 4    ,     \$ du 100 \$ d'évaluationcatégorie des terrains vagues desservis <sup>1</sup> 5    ,     \$ du 100 \$ d'évaluationAutres taxes générales <sup>1</sup> 6    ,     \$ du 100 \$ d'évaluation

## Taxes générales spéciales

immobilisations et autres investissements <sup>2</sup> 7    ,     \$ du 100 \$ d'évaluationTaxe foncière générale et autres taxes générales <sup>3</sup> 8     1 ,  3  0  7  0 \$ du 100 \$ d'évaluationSurtaxe sur les immeubles non résidentiels <sup>3</sup> 9    ,     \$ du 100 \$ d'évaluationTaxe sur les immeubles non résidentiels <sup>3</sup> 10    ,     \$ du 100 \$ d'évaluation**Tarifification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe par unité de logement)

Eau <sup>2</sup> 11     ,   \$ par unité de logementÉgouts <sup>2</sup> 12     ,   \$ par unité de logementEau et égouts <sup>2</sup> 13     ,   \$ par unité de logementDéchets domestiques <sup>2</sup> 14   7  6 ,  7  2 \$ par unité de logementTaxe d'affaires sur la valeur locative <sup>2</sup> 15    ,     % de la valeur locative**Autres taxes et autres modes de tarification pour services municipaux <sup>2</sup>**

Description	Taux	Code <sup>4</sup>	Code 7 - autres, préciser
Service de la dette	0,0630	1	
enlèvement de la neige	12,3000	4	
entretien des égouts	0,5600	7	par pied linéaire
Éclairage des rues	14,6000	4	

1. Régime d'impôt foncier **avec** taux variés

2. Tous, régime d'impôt foncier avec ou sans taux variés

3. Régime d'impôt foncier **sans** taux variés

4. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION****Aux membres du conseil,**

Conformément à l'article 966.2 du Code municipal du Québec, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si le taux global de taxation de la municipalité de Roquemaure pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002 est établi conformément aux règlements adoptés en vertu de l'article 262 de la Loi sur la fiscalité municipale. La responsabilité du respect de ces exigences légales et réglementaires incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales et réglementaires en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable quant au respect, par la municipalité, des dispositions légales et réglementaires mentionnées ci-dessus. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des exigences légales et réglementaires en cause. Elle comprend également une appréciation du respect général de ces exigences légales et réglementaires ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation de la municipalité de Roquemaure pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002 est établi, à tous les égards importants, conformément aux règlements adoptés en vertu de l'article 262 de la Loi sur la fiscalité municipale du Québec.

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE Delisle, Pépin, Trudel & Associés s.e.n.cLIEU La SarreDATE 2002-01-21

SIGNATURE \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2003-02-07 16:50:34

Dernière modification : 2003-10-07 13:53:48

Réservé au ministère

2 605	141 724	1,7048	103 119
-------	---------	--------	---------

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**CONCILIATION DU TOTAL DES TAXES**

Total des revenus de taxes avant ajouts et déductions <sup>5</sup>	1	<u>141 924</u>
<b>Ajouter :</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 LFM <sup>5</sup>	2	<u>                    </u>
<b>Déduire:</b>		
a) Crédits en vertu de l'article 542.1 LCV <sup>1</sup> , de l'article 1008 CMQ <sup>2</sup> , d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de la disposition transitoire et finale prévue à l'article 82 du projet de loi 83 de 1996 (1996, c.77) <sup>5</sup>	3	.....
b) Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM <sup>3</sup>	4	.....
c) Dégrèvement en vertu de l'article 244.15 LFM <sup>4</sup>	5	.....
d) Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM <sup>5</sup>	6	.....
e) Crédits de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM <sup>5</sup>	7	.....
f) Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance <sup>5</sup>	8	.....
g) Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière et locative		
montant relatif aux taxes foncières <sup>4</sup>	9	.....
catégorie résiduelle (résidentielle et autres) <sup>3</sup>	10	.....
catégorie des immeubles de 6 logements ou plus <sup>3</sup>	11	.....
catégorie des immeubles non résidentiels <sup>3</sup>	12	.....
catégorie des immeubles industriels <sup>3</sup>	13	.....
catégorie des terrains vagues desservis <sup>3</sup>	14	.....
montant relatif à la surtaxe sur les immeubles non résidentiels <sup>4</sup>	15	.....
montant relatif à la taxe sur les immeubles non résidentiels <sup>4</sup>	16	.....
montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative <sup>5</sup>	17	.....
h) Subventions en vertu de l'article 244.20 LFM <sup>4</sup>	18	.....
i) Remboursements de taxes d'exercices antérieurs déduits des taxes de l'année courante <sup>5</sup>	19	<u>                    </u>
<b>Total des revenus de taxes</b>	21	<u>141 924</u>

1. Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19), citée LCV.

2. Code municipal du Québec (L.R.Q., c. C-27.1), cité CMQ.

3. Régime d'impôt foncier **avec** taux variés

4. Régime d'impôt foncier **sans** taux variés

5. Tous, régime d'impôt foncier avec ou sans taux variés

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**REVENUS ADMISSIBLES**

<b>Total des revenus de taxes</b> <sup>5</sup>	1	141 924
<b>Ajouter :</b>		
Remboursements de taxes d'exercices antérieurs déduits des taxes de l'année courante <sup>5 et 6</sup>	2	.....
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière (montant relatif aux taxes foncières) <sup>5</sup>	3	.....
<b>Total partiel</b>	4	141 924
<b>Déduire :</b>		
Taxes exclues en vertu de la réglementation <sup>1</sup>		
taxes imposées en 2002 et non reconnues en vertu de la réglementation <sup>5</sup>	5	.....
taxes d'un exercice antérieur reconnues en 2002 <sup>2, 5 et 6</sup>	6	200
surtaxe sur immeubles non résidentiels <sup>3</sup>	7	.....
taxe sur immeubles non résidentiels <sup>3</sup>	8	.....
taxes d'affaires <sup>5</sup>	9	.....
taxes foncières spéciales imposées en vertu de l'article 553 LFM <sup>5</sup>	10	.....
taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM <sup>5</sup>	11	.....
compensation pour services municipaux imposée au propriétaire ou à l'occupant d'une roulotte en vertu de l'article 231 LFM <sup>5</sup>	12	.....
la différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base ou du taux moyen <sup>4</sup>	13	.....
autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation <sup>5</sup>	14	.....
<b>Montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation</b>	15	200
	16	141 724

1. Articles 4 et 10 du Règlement sur les compensations tenant lieu de taxes.

2. Il s'agit des taxes incluant les taxes en vertu de l'article 213 LFM, autres que les taxes d'affaires et la surtaxe ou la taxe sur les immeubles non résidentiels.

3. Régime d'impôt foncier **sans** taux variés.4. Régime d'impôt foncier **avec** taux variés.

5. Tous, régime d'impôt foncier avec ou sans taux variés.

6. Il s'agit des taxes autres que la taxe d'affaires et la surtaxe ou la taxe sur les immeubles non résidentiels.

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES <sup>1</sup>**

---

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle lors de son dépôt entre le 15 août et le 15 septembre 2001 <sup>2</sup> ou au premier ou second anniversaire de son dépôt

1 8 186 600

Ajouter ou déduire les modifications au rôle prenant effet le 1<sup>er</sup> janvier 2002

Augmentation                      Diminution

Modifications apportées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2002

2 ..... 103 100    3 ..... 47 900

Variation nette

4 ..... 55 200

Modifications rétroactives au 1<sup>er</sup> janvier 2002 ou à une date antérieure à celle-ci apportées avant la date du rapport du vérificateur

5 ..... 123 100    6 ..... 51 600

Variation nette

7 71 500

**Évaluation des immeubles imposables au 1<sup>er</sup> janvier 2002**

8 8 313 300

**CALCUL DU TAUX GLOBAL**

---

Montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation

9 ..... 141 724

Évaluation des immeubles imposables au 1<sup>er</sup> janvier 2002

10 ..... 8 313 300

**Taux global de taxation de 2002**

(ligne 9 ÷ ligne 10 x 100 \$)

Taux arrondi à la 4<sup>e</sup> décimale près

11 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 1 , 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 7 | 0 | 4 | 8 / 100 \$

1. Il s'agit de l'évaluation établie sans tenir compte de l'étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. Par exception, la date limite pour le dépôt du rôle peut être différente en vertu de l'article 71 LFM.

**FONDS DE ROULEMENT  
ANALYSE DU CAPITAL ENGAGÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2002**

<b>RÉSOLUTION</b>		<b>OBJET DE L'ENGAGEMENT</b>	<b>MONTANT INITIAL</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>N°</b>	<b>DATE</b>				
<b>TOTAL</b>			1	2	

**CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	<b>RÈGLEMENT N°</b>	<b>MONTANT AUTORISÉ</b>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER		3
Augmentation à même le surplus accumulé		4
par l'imposition d'une taxe spéciale		5
		6
Diminution		7
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE		8

**ANALYSE DES TAXES À RECEVOIR  
AU 31 DÉCEMBRE 2002**

		<b>Taxes à recevoir</b>		<b>Provision pour créances douteuses</b>		<b>Taxes à recevoir nettes</b>
Exercice 2002	1	6 496	2		3	6 496
Exercice 2001	4	572	5		6	572
Exercice 2000	7	9	8		9	9
Exercices antérieurs	10		11		12	
	13	7 077	14		15	7 077

**ANALYSE DU SERVICE DE LA DETTE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		<b>Remboursement dette à long terme</b>		<b>Intérêts et autres</b>		<b>Total</b>
<b>Service de la dette</b>						
à la charge de :						
l'organisme municipal	16	4 564	17	333	18	4 897
autres organismes municipaux	19		20		21	
gouvernements du Québec et						
du Canada et leurs entreprises	22		23		24	
autres tiers	25		26		27	
autres frais de financement			28	1 024	29	1 024
	30	4 564	31	1 357	32	5 921

**ANALYSE DES PROJETS EN COURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	<b>Projet N°</b>	<b>Projet N°</b>	<b>Projet N°</b>	<b>Projet N°</b>	<b>Projet N°</b>
	<u>chemins</u>	<u>Parc</u>	<u>Équip. pompiers</u>	<u>Ameublement</u>	<u>Bâtiments</u>
SOURCE DE FINANCEMENT					
Financement au 1 <sup>er</sup> janvier	1				
Redressement exercices antérieurs	2				
<i>Ajouter:</i>					
FINANCEMENT AU COURS DE L'EXERCICE					
Transfert de l'état des activités financières					
Taxes générales spéciales					
immobilisations et autres investissements	3				
Taxes de secteur					
immobilisations et autres investissements	4				
Répartitions aux municipalités membres					
ensemble des municipalités	5				
certaines municipalités	6				
Contributions des promoteurs	7				
Transferts conditionnels	8				
Autres	9				
	80 000	13 182			
	12 053	2 412	21 219	2 456	3 944
Autres sources					
Surplus accumulé non affecté	10				
Surplus accumulé affecté	11				
Fonds réservés	12				
Emprunts à long terme émis	13				
Total	14				
	92 053	15 594	21 219	2 456	3 944
Financement au 31 décembre (A)	15				
	92 053	15 594	21 219	2 456	3 944
DÉPENSES					
Dépenses au 1 <sup>er</sup> janvier	16				
Redressement - exercices antérieurs	17				
Ajouter: Dépenses de l'exercice	18				
	92 053	15 594	21 219	2 456	3 944
Dépenses au 31 décembre (B)	19				
	92 053	15 594	21 219	2 456	3 944
ÉCART FINANCEMENT / DÉPENSES ( A - B )	20				
Déduire: Financement non utilisé des projets fermés au cours de l'exercice					
Règlements d'emprunt	21				
Autres	22				
FINANCEMENT PROJETS EN COURS					
Financement non utilisé	23				
Dépenses à financer	24				
DÉPENSES AUTORISÉES	25				
SUBVENTIONS RELATIVES AUX DÉPENSES À FINANCER	26				
Indiquer "C" pour en cours ou "F" pour fermé	F	F	F	F	F



**ANALYSE DES PROJETS EN COURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	<u>Total</u>	<u>Projets fermés</u>	<u>Projet en cours</u>
<b>SOURCE DE FINANCEMENT</b>			
Financement au 1 <sup>er</sup> janvier	1	27	50
Redressement exercices antérieurs	2	28	51
<i>Ajouter:</i>			
<b>FINANCEMENT AU COURS DE L'EXERCICE</b>			
Transfert de l'état des activités financières			
Taxes générales spéciales			
immobilisations et autres investissements	3	29	52
Taxes de secteur			
immobilisations et autres investissements	4	30	53
Répartitions aux municipalités membres			
ensembles des municipalités			
	5	31	54
certaines municipalités			
	6	32	55
Contributions des promoteurs			
	7	33	56
Transferts conditionnels			
	8	93 182	93 182
Autres			
	9	42 084	42 084
Autres sources			
Surplus accumulé non affecté			
	10	36	59
Surplus accumulé affecté			
	11	37	60
Fonds réservés			
	12	38	61
Emprunts à long terme émis			
	13	39	62
<b>Total</b>	14	<b>135 266</b>	<b>135 266</b>
<b>Financement au 31 décembre (A)</b>	15	<b>135 266</b>	<b>135 266</b>
<b>DÉPENSES</b>			
Dépenses au 1 <sup>er</sup> janvier			
	16	42	65
Redressement - exercices antérieurs			
	17	43	66
<i>Ajouter: Dépenses de l'exercice</i>			
	18	<b>135 266</b>	<b>135 266</b>
<b>Dépenses au 31 décembre (B)</b>	19	<b>135 266</b>	<b>135 266</b>
<b>ÉCART FINANCEMENT / DÉPENSES</b>			
<b>( A - B )</b>			
	20	46	69
Déduire: Financement non utilisé des projets fermés au cours de l'exercice			
Règlements d'emprunt			
	21	47	
Autres			
	22	48	
<b>FINANCEMENT PROJETS EN COURS</b>			
Financement non utilisé			
	23		70
Dépenses à financer			
	24		71
<b>DÉPENSES AUTORISÉES</b>			
	25	49	72
<b>SUBVENTIONS RELATIVES AUX</b>			
<b>DÉPENSES À FINANCER</b>			
	26		73

**ANALYSE DES SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

		<u><b>Total</b></u>
SOLDES DISPONIBLES		
AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	18
Redressement - exercices antérieurs	2	19
<i>Ajouter:</i>		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés relatifs à :		
des activités d'investissement	3	20
des activités financières	4	21
Total partiel	5	22
<i>Déduire:</i>		
Affectations de l'exercice		
Frais de financement		
intérêts et autres frais sur la dette à long terme	6	23
autres frais de financement	7	24
Remboursement de la dette à long terme	8	25
Réduction de l'emprunt	9	26
Autres fins spécifiées dans un règlement		
activités d'investissement	10	27
activités financières	11	28
Virement au surplus (déficit) accumulé	12	29
Total des affectations	13	30
SOLDES DISPONIBLES		
AU 31 DÉCEMBRE	14	31
Montant réservé pour le service de la dette	15	32
Montant non réservé	16	33
SOLDES DISPONIBLES		
AU 31 DÉCEMBRE	17	34

**ANALYSE DES SUBVENTIONS À RECEVOIR POUR LE REMBOURSEMENT DE LA DETTE À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2002**

MODE DE PAIEMENT ET ORGANISME PAYEUR	Dette à long terme		Subvention				Montant à recevoir au 31 décembre
	Solde au 31 décembre	Partie subventionnée	Nombre d'années à courir	Taux d'intérêt	Facteur d'actuali- sation	Versement annuel	
a) Annuité (capital et intérêts)							
							1
b) Autre mode (capital seulement)							
							2
							3

**REVENUS REPORTÉS - IMMEUBLES INDUSTRIELS MUNICIPAUX  
AU 31 DÉCEMBRE 2002**

A) ENGAGEMENTS NON ÉCHUS AU 31 DÉCEMBRE 2002		
Capital		1 .....
Intérêts		2 .....
Total	(A)	3 .....
B) REVENUS DISPONIBLES POUR LE PAIEMENT DES ENGAGEMENTS NON ÉCHUS		
Revenus reportés au 1 <sup>er</sup> janvier 2002, provenant de cessions d'immeubles industriels municipaux		4 .....
Ajouter:		
Cessions en 2002		
Ventes au comptant		5 .....
Versements échus sur ventes à crédit		6 .....
Intérêts sur ventes à crédit		7 .....
Total partiel		8 .....
Déduire:		
Revenus affectés au paiement des engagements échus en 2002 tels qu'établis à la ligne 17 ci-dessous		9 .....
REVENUS DISPONIBLES AU 31 DÉCEMBRE 2002	(B)	10 .....
C) REVENUS REPORTÉS ET DISPONIBLES AU 31 DÉCEMBRE 2002		
Le moindre de A ou B	(C)	11 .....
<hr/>		
<b>Calcul des revenus affectés au paiement des engagements échus en 2002</b>		
Services de la dette relatif aux immeubles industriels municipaux pour 2002		12 .....
Moins:		
Taxe spéciale de 2002	13	.....
Revenus de location d'immeubles industriels municipaux en 2002, déduction faite des coûts d'administration et d'entretien	14	.....
Ligne 13 + ligne 14		15 .....
TOTAL DES ENGAGEMENTS ÉCHUS ET NON AUTREMENT COMPENSÉS EN 2002		16 .....
INSCRIRE LE MOINDRE DES MONTANTS DES LIGNES 16 ET 8, ET LE REPORTER À LA LIGNE 9		17 .....



**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

- |  | <b>OUI</b>                            | <b>NON</b>                 | <b>S.O.</b>                           |
|--|---------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Les états financiers ont-ils été préparés par le personnel de l'organisme municipal ?                                       | 1 <input checked="" type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> |                                       |
| 2. Au cours de l'exercice, les échéances relatives au remboursement des prêts du fonds de roulement ont-elles été respectées ? | 3 <input type="checkbox"/>            | 4 <input type="checkbox"/> | 5 <input checked="" type="checkbox"/> |

**Les questions 3 à 7 s'adressent aux municipalités locales seulement**

- |   |                            |                                       |
|---|----------------------------|---------------------------------------|
| 3. La municipalité a-t-elle un vérificateur général ?   | 6 <input type="checkbox"/> | 7 <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4. La municipalité a-t-elle versé au cours de l'exercice des subventions en vertu de l'article 542.1 de la Loi sur les cités et villes ou de l'article 1008 du Code municipal du Québec, d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de la disposition transitoire et finale prévue à l'article 82 du projet de la loi 83 de 1996 (1996, c.77) ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (LRQ, c.S-8) ? | 8 <input type="checkbox"/> | 9 <input checked="" type="checkbox"/> |

Si oui, indiquer les montants suivants :

- |  |             |
|--|-------------|
| a) le montant total versé en 2002  | 10 _____ \$ |
| b) le solde estimatif au 31 décembre 2002 des engagements en vertu du règlement concerné | 11 _____ \$ |

**QUESTIONNAIRE (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
5. La municipalité a-t-elle appliqué les mesures fiscales suivantes ?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
b) Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4 <input type="checkbox"/>	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
c) Dégrèvement en vertu de l'article 244.15 LFM	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
d) Réduction du taux de la taxe sur les immeubles non résidentiels en vertu de l'article 244.27 LFM	10 <input type="checkbox"/>	11 <input checked="" type="checkbox"/>	12 <input type="checkbox"/>
e) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
- Pour le rôle d'évaluation foncière	13 <input type="checkbox"/>	14 <input checked="" type="checkbox"/>	15 <input type="checkbox"/>
- Pour le rôle de valeur locative	16 <input type="checkbox"/>	17 <input type="checkbox"/>	18 <input checked="" type="checkbox"/>
f) Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	19 <input type="checkbox"/>	20 <input checked="" type="checkbox"/>	21 <input type="checkbox"/>
g) Majoration en vertu de l'article 253.51 LFM	22 <input type="checkbox"/>	23 <input checked="" type="checkbox"/>	24 <input type="checkbox"/>
h) Subvention en vertu de l'article 244.20 LFM	25 <input type="checkbox"/>	26 <input checked="" type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>
6. La municipalité a-t-elle appliqué, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM) ?	28 <input type="checkbox"/>	29 <input checked="" type="checkbox"/>	
7. La municipalité a-t-elle offert le paiement des taxes en plusieurs versements ( art. 252 LFM ) ?	30 <input checked="" type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le nombre de versements.	32	<u>          3          </u>	

**QUESTIONNAIRE (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002**

**Les questions 8 à 11 s'adressent aux municipalités régionales de comté (MRC) seulement**

- |   | <b>OUI</b>                 | <b>NON</b>                 |
|---|----------------------------|----------------------------|
| 8. La MRC a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une autre MRC, municipalité ou communauté métropolitaine (LFM, article 195) ?  | 1 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente.   |                            |                            |
| 9. La MRC a-t-elle conclu une entente avec une autre MRC pour l'exécution de travaux, l'organisation et l'administration de services ou pour l'exercice en commun de toutes autres fonctions (CMQ, article 678) ? | 3 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer l'objet de l'entente ainsi que le nom de la MRC partie à l'entente.  |                            |                            |
| 10. La MRC a-t-elle compétence à l'égard de municipalités régies par le CMQ en matière de gestion des matières résiduelles (CMQ, art. 678.0.1) ?  | 5 <input type="checkbox"/> | 6 <input type="checkbox"/> |
| 11. La MRC a-t-elle accepté la délégation d'un pouvoir du gouvernement du Québec, de l'un de ses ministres ou organismes (CMQ, art. 10) ?   | 7 <input type="checkbox"/> | 8 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer quels pouvoirs ont été acceptés par la MRC et quelles sont les municipalités assujetties à ces compétences.  |                            |                            |



**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2002****ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 15, rue Raymond est  
(no) (rue)  
La Sarre (Québec) J0Z 3K0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 787-6311  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 787-6383  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel munroq@hotmail.com

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Lavoie Annick

Téléphone (818) 787-6311  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 787-6383  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Delisle, Pépin, Trudel & Associés s.e.n.c

Titre Comptables agréés

Adresse 226, 2e rue est  
(no) (rue)  
La Sarre (Québec) J9Z 2G9  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 339-5764  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 333-2517  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel jlapointe@delislepepin.ca

Responsable du dossier Josée Lapointe

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**ATTESTATIONS DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER****RENSEIGNEMENTS SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2004**

(Si la municipalité a eu des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM)

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation non uniformisé de 2002	1	.....
Facteur comparatif <sup>1</sup>	2	.....
Valeur uniformisée	3	_____
Valeurs imposables correspondant au diviseur prévu au paragraphe 2° du deuxième alinéa de l'article 12 du <i>Règlement sur le régime de péréquation</i> (s'il y a lieu)	4	_____

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné, Annick Lavoie (Nom) Secrétaire-trésorière (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de la péréquation de 2004 sont exacts.

\_\_\_\_\_ (Signature) 2002-01-21 (Date)

1. Il s'agit du facteur comparatif du rôle d'évaluation mentionné à l'article 264 LFM, tel qu'établi lors du dépôt du rôle ou au premier ou au second anniversaire de son dépôt.

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER**

Je soussigné, \_\_\_\_\_ (Nom), atteste que le rapport financier de Roquemaure (Nom de l'organisme) pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2002, déposé lors de la séance du conseil du \_\_\_\_\_ (Date), a été transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de la Métropole le \_\_\_\_\_ (Date).

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Le surplus (déficit) de l'exercice qui apparaît à la page S9 ligne 29 s'élève à 2 605 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation qui apparaît à la page S47 ligne 9 est de 141 724 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_ (Ind. rég.) (Numéro) Télécopieur \_\_\_\_\_ (Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : 2003-02-07 16:50:34

Dernière modification : 2003-10-07 13:53:48

## RAPPORT FINANCIER 2002 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S60 "Attestations du greffier ou du secrétaire-trésorier";
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton déposer;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales et de la Métropole les versions "papier" dûment complétées et signées des documents suivants:

1. Page des attestations du greffier ou du secrétaire-trésorier (page S60)
  - Renseignements sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2004 (s'adresse aux municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  - Transmission électronique du rapport financier;
2. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier (page S5);
3. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers (page S6);
4. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
5. Rapport du vérificateur externe sur le taux global de taxation (S44);
6. Rapport du vérificateur général sur le taux global de taxation (S44.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)

#### Mesure fiscale particulière

7. Rapport du vérificateur externe sur le taux global de taxation étalé (S66);
  8. Rapport du vérificateur général sur le taux global de taxation étalé (S66.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
- L'envoi de ces documents doit être fait au:

**Ministère des Affaires municipales et de la Métropole**  
**Centre de gestion documentaire**  
**10, Pierre-Olivier-Chauveau**  
**Québec (QC) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version "papier". Le ministère des Affaires municipales et de la Métropole considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents "papier", spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents "papier" ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. Toute erreur de concordance pourrait amener le Ministère à considérer votre document non conforme. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000                      B) 6 800 000                      C) 6 500 000                      D) 8 000 000

- A ) Surplus (déficit) de l'exercice (page S9 ligne 29)
- B ) Montant des revenus admissibles TGT (page S47 ligne 9)
- C ) Taux global de taxation (page S47 ligne 11)
- D ) Surplus (déficit) accumulé (page S8 ligne 24)